

espe
Aquitaine

université
de BORDEAUX

Université
BORDEAUX
MONTAIGNE

RÉGION
AQUITAINE

UNIVERSITÉ
FRANÇOIS - RABELAIS
TOURS

CLIPTEA
Lectures, ateliers, débats, conférences, animations

CLIMAS

Interactions
Culturelles et Discursives

MU, SEE
D'AQUITAINE
BORDEAUX

Université de Limoges
FRED Francophonie
Éducation
Diversité

Alec

LACES

UNIVERSITÄT
SALZBURG

France Amérique Latine
FRANCO-AMÉRICAINES

LAM
Les Afriques dans le monde



VÉRITÉS, RÉPARATIONS, RÉCONCILIATIONS

colloque international

Bordeaux

les 10, 11 et 12 décembre 2015

Jeudi 10 décembre 2015, Musée d'Aquitaine

8:30 - Ouverture institutionnelle :

Nicole PELLETIER, Directrice de CLARE, Université Bordeaux Montaigne

Jacques MIKULOVIC, Directeur de l'ESPE d'Aquitaine, Université de Bordeaux

8:45 - **François HUBERT**, Directeur du Musée d'Aquitaine,

Commissaire des salles consacrées à la traite négrière à Bordeaux

9:00 - Conférence inaugurale :

Boubacar Boris DIOP, auteur de *Murambi, le livre des ossements*

9:45 - Pause

I. Politiques officielles et procédures symboliques de réconciliation(s)

Réconciliations "emblématiques", réconciliations inachevées ?

Modérateur : **Nicole PELLETIER**, Université Bordeaux Montaigne

10:00 - **Stephan MARTENS**, Université Bordeaux Montaigne

La gestion mémorielle dans la réconciliation franco-allemande

10:25 - **Judith AVENEL**, Université Bordeaux Montaigne

"Enterrar y callar" o "desenterrar y hablar": l'exemple de l'artiste Esther Shalev Gerz. Une invitation à écouter et regarder. Questionner et s'impliquer

10:50 - **Peter KUON**, Université de Salzburg

Quelle vérité à quel moment ? L'écriture des survivant(e)s français(es) des camps de concentration nazis

11:15 - **Éric FERNANDEZ QUINTANILLA**, Vice-président de l'association Ay Carmela

Mémoire d'outre-tombe du Commandant Quintanilla Pardo : Vérités, réparations, réconciliations, une quête impossible

11:40 - Débat

12:00 - Déjeuner

Modérateur : **Bernard LAVALLÉ**, Université Paris 3

14:00 - **Monica ALONSO**, Universidad Nacional de Educación a Distancia - Madrid

¿La guerra ha terminado ? La photographie domestique et la mémoire de l'après-guerre espagnole

14:25 - **Clément PUGET**, Université Bordeaux Montaigne

Sortie de guerre et (dé-)mobilisation cinématographique de 1919 à nos jours

14:50 - Pause

15:00 - **Raymond ARNAUD**, Université Bordeaux Montaigne

Quelles réconciliations et mémoires l'insurrection de 1947 à Madagascar a-t-elle engendrées ?

15:25 - **Michèle HAENSEL**, Université de Pau et des Pays de l'Adour

Les rives algéro-françaises d'une mémoire complexe : quelles possibles réconciliations des intimes convictions ? Questions ouvertes dans le théâtre de Slimane Benaïssa

15:50 - **Cecilia GOSSO**, Università degli studi di Torino

Las Transiciones en El Salvador: la violencia y las memorias. Las políticas del post-guerra entre reconciliación, justicia e impunidad

16:15 - Débat

16:45 - Pause

II Vérité(s) et justice(s)

1. Recherches de la vérité – Modérateur : **Nathalie JAECK**, Université Bordeaux Montaigne

17:00 - **Alioune FALL**, Université de Bordeaux

Justice moderne et justice traditionnelle à l'issue du génocide rwandais

17:25 - **Alain RICARD**, Sciences Po Bordeaux

Douleur des mots et réconciliation : une expérience forte et difficilement reproductible

17:50 - Débat

18:10 - **Vernissage et inauguration** de l'exposition « *La Guerra que nos hemos visto* » et cocktail **dînatoire** dans un des salons du musée d'Aquitaine (sur invitation)

**Vendredi 11 décembre 2015,
MSHA - Université Bordeaux Montaigne**

9:00 – Accueil

II Vérité(s) et justice(s) – (suite)

1. Recherches de la vérité – Modérateur : **René OTAYEK**, Sciences Po Bordeaux

9:30 - **Seydina Ousmane ZINA**, Université Alassane Ouattara – Côte d'Ivoire
La Commission Dialogue, Vérité et Réconciliation (CDVR) : économie politique d'une justice transitionnelle

9:55 - **Christina SEEWALD-JUHASZ**, Université de Salzburg
Les vérités d'Auschwitz

10:20 - **Amandine CERUTTI**, Université de Limoges
Jorgelina Paula Molina Planas, artiste plastique et enfant volée de la dictature argentine : l'art comme espace de quête identitaire, de vérité(s), et de construction de mémoire(s)

10:45 - Débat

11:05 - Pause

2. Justice transitionnelle – Modérateur : **Peter KUON**, Université de Salzburg

11:20 - **Aymen BOUGHANMI**, Ecole Normale Supérieure de Tunis
La justice transitionnelle et les spécificités de la démocratisation post-révolutionnaire : l'exemple tunisien

11:45 - **Michel CAHEN**, Sciences Po Bordeaux
L'amnésie plutôt que l'amnistie ?

12:05 – Débat

12:25 - Déjeuner

III. Réparation(s)

1. Enjeux mémoriels – Modérateur : **Alpha BARRY**, Université Bordeaux Montaigne

14:00 - **Yvan QUEZADA**, Université Bordeaux Montaigne
Chili : répression, exil, oubli, justice et réparation

14:25 - **Catherine BERNARD**, State University of New York
Abou Naddara : resistance and resilience in a time of war

14:50 - Débat

2. Pratiques de la résilience

Modérateurs : **Marie ESTRYPEAUT-BOURJAC**, ESPE d'Aquitaine – Université de Bordeaux
Juan Manuel ECHAVARRIA, Artiste plasticien
Dominique GAY SYLVESTRE, Université de Limoges

15:10 - **Claudia GIRON ORTIZ**, Universidad del Valle (Cali- Colombia)- Universidad de Granada (España)
El Costurero de la Memoria : un escenario de creación de comunidades de memoria (Bogota-Colombie)

15:35 - Débat et table ronde autour de l'Esthétique de la résilience

16:15 - Pause

16:45 - Fin de la journée

**Samedi 12 décembre 2015,
Musée d'Aquitaine**

8:30 – Accueil

IV. Éducation et transmission

1. Les lieux mémoriels – Modérateur : **Antoine VENTURA**, Université Bordeaux Montaigne

9:00 - **Pascal PLAS**, Université de Limoges

Les mémoriaux post-confliktuels, entre réconciliation, transmission et instrumentalisation

9:25 - **Julien JOLY**, Université Paris III Sorbonne Nouvelle

Le Musée de la Mémoire et des Droits de l'Homme, Santiago du Chili

9:50 - Débat

10h10 - Pause

2. L'Art, entre témoignage et résistance. - Modérateur : **Jacques MIKULOVIC**,
ESPE d'Aquitaine-Université de Bordeaux

10:30 - **Valérie JOUBERT ANGHEL**, Université Bordeaux Montaigne

La mémoire en images : peintures murales et dictature. Santiago du Chili

10:55 - **Dalila BOITAUD**, Auteur et metteur en scène

Hagati Yacu / Entre Nous. Etude artistique d'une possible relation entre l'art et la mémoire. Génocide des tutsi du Rwanda

11:20 - **Juan ECHAVARRIA**, Artiste plasticien

Les Silences : les écoles abandonnées en Colombie, témoins de la guerre

11:45 - Débat

12:10 - Clôture des travaux du colloque

14:30 - Visite privée, réservée aux participants du colloque et accompagnateurs, de l'exposition **La Guerra que nos hemos visto**, réalisée par **Ana TISCORNIA**, commissaire de l'exposition et par **Juan Manuel ECHAVARRIA**, artiste plasticien, exposant

17:00 - Soirée de clôture : performances et représentation de **Hagati Yacu** par **la compagnie Uz et coutumes** (direction artistique de **Dalila BOITAUD**)